

Uchwała Nr LV/655/2010
Rady Miejskiej w Tarnowskich Górach
z dnia 28 kwietnia 2010 roku

w sprawie zmian w uchwale budżetowej na 2010 rok

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt. 4, pkt. 9 lit. „d”, lit. „e” oraz lit. „i”, pkt. 10, art. 51 ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (t.j. Dz. U. z 2001 r. Nr 142, poz. 1591 z późn. zm.), art. 48, art. 89, art. 212, art. 214, art. 216 ust. 2, art. 217, art. 218, art. 220 ust. 1, art. 221 ust. 1, art. 222 ust. 1-3, art. 235, art. 236, art. 237, art. 258 ust. 1, art. 264 ust. 3 i 4 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. Nr 157, poz. 1240), art. 121 ust. 4, 5, 7 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 – Przepisy wprowadzające ustawę o finansach publicznych (Dz. U. Nr 157, poz. 1241), na wniosek Burmistrza Miasta Tarnowskie Góry

Rada Miejska w Tarnowskich Górach
uchwała:

§ 1

1. Zwiększyć w budżecie miasta na 2010 rok

DOCHODY	o	kwotę	124.712 zł
----------------	----------	--------------	-------------------

tj.

„dochody bieżące” o kwotę 124.712 zł

w tym:

- a) w dziale 801 – Oświata i wychowanie

o	kwotę	24.837 zł
---	-------	-----------

„dochody bieżące” o kwotę 24.837 zł – dotacje i środki na finansowanie wydatków na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt. 2 i 3 u.o.f.p. o kwotę 24.837 zł – pozostałe dochody – dotacja celowa (środki z EFS);

- b) w dziale 900 – Gospodarka komunalna i ochrona środowiska

o	kwotę	99.875 zł
---	-------	-----------

„dochody bieżące” o kwotę 99.875 zł – pozostałe dochody – środki otrzymane z WFOŚiGW na realizację zadań bieżących;

WYDATKI	o	kwotę	124.712 zł
----------------	----------	--------------	-------------------

tj.

„wydatki bieżące” o kwotę 124.712 zł

z tego:

wydatki jednostek budżetowych – wydatki związane z realizacją ich zadań statutowych o kwotę 99.875 zł

wydatki na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt. 2 i 3 u.o.f.p. o kwotę 24.837 zł

w tym:

- a) w dziale 801 – Oświata i wychowanie

rozdz. 80195 – Pozostała działalność

o	kwotę	24.837 zł
---	-------	-----------

„wydatki bieżące” – wydatki na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt. 2 i 3 u.o.f.p. o kwotę 24.837 zł

- b) w dziale 900 – Gospodarka komunalna i ochrona środowiska

rozdz. 90004 – Utrzymanie zieleni w miastach i gminach

o	kwotę	99.875 zł
---	-------	-----------

„wydatki bieżące” – wydatki jednostek budżetowych – wydatki związane z realizacją ich zadań statutowych o kwotę 99.875 zł.

2. Zwiększyć w budżecie miasta na 2010 rok

PRZYCHODY o **kwotę** **974.080 zł**

tj.

§ 952 – Przychody z zaciągniętych pożyczek i kredytów na rynku krajowym o kwotę 974.080 zł,
tj. transza pożyczki z WFOŚ i GW w Katowicach na finansowanie zadania inwest. p. n.
„Termomodernizacja obiektów oświatowych (Gimnazjum Nr 4)”;
o **kwotę** **974.080 zł**

WYDATKI o **kwotę** **974.080 zł**

tj.

„wydatki majątkowe” – inwestycje i zakupy inwestycyjne o kwotę 974.080 zł

tj.

w dziale 801 – Oświata i wychowanie
rozdz. 80195 – Pozostała działalność

o **kwotę** **974.080 zł**
„wydatki majątkowe” – inwestycje i zakupy inwestycyjne o kwotę 974.080 zł.

3. Dokonać przeniesienia środków w ramach przychodów budżetu miasta na 2010 rok, w następujący sposób:

- zmniejszyć § 952 – Przychody z zaciągniętych pożyczek i kredytów na rynku krajowym o kwotę 7.473.000 zł,
tj. pożyczka z WFOŚ i GW w Katowicach na finansowanie zadania inwest. p.n.: „Budowa kanalizacji sanitarnej i deszczowej oraz oczyszczalni ścieków komunalnych w Tarnowskich Górach – I Faza”;
- zwiększyć § 903 – Przychody z zaciągniętych pożyczek na finansowanie zadań realizowanych z udziałem środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej o kwotę 7.473.000 zł,
tj. pożyczka z WFOŚ i GW w Katowicach na finansowanie zadania inwest. p.n.: „Budowa kanalizacji sanitarnej i deszczowej oraz oczyszczalni ścieków komunalnych w Tarnowskich Górach – I Faza”;
- zmniejszyć § 955 – Przychody z tytułu innych rozliczeń krajowych o kwotę 237.149 zł,
tj. wolne środki jako nadwyżka środków pieniężnych na rachunku bieżącym;
- zwiększyć § 957 – Nadwyżka z lat ubiegłych o kwotę 237.149 zł,
tj. nadwyżka z lat ubiegłych.

4. Dokonać przeniesienia środków na wydatki między działami

600 – Transport i łączność
700 – Gospodarka mieszkaniowa
710 – Działalność usługowa
750 – Administracja publiczna
801 – Oświata i wychowanie
900 – Gospodarka komunalna i ochrona środowiska
921 – Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego
926 – Kultura fizyczna i sport
w następujący sposób:

				/zł/
Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Zmniejszenie	Zwiększenie
		OGÓŁEM	1.016.038	1.016.038
		z tego:		
		„wydatki bieżące” – wydatki jednostek budżetowych		
		– wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	4.400	516.038
		w tym: środki do dyspozycji R.D.	4.400	4.400
		„wydatki majątkowe” – inwestycje i zakupy inwestycyjne	1.011.638	500.000
		w tym:		
		na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 u.o.f.p.	-	500.000
600		Transport i łączność	249.092	-
		tj.		
		„wydatki majątkowe” – inwestycje i zakupy inwestycyjne	249.092	-

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Zmniejszenie	Zwiększenie
	60016	Drogi publiczne gminne tj. „wydatki majątkowe” – inwestycje i zakupy inwestycyjne	249.092 249.092	- -
700		Gospodarka mieszkaniowa tj: „wydatki bieżące” – wydatki jednostek budżetowych – wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	- -	241.638 241.638
	70004	Różne jednostki obsługi gospodarki mieszkaniowej tj: „wydatki bieżące” – wydatki jednostek budżetowych – wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	- -	241.638 241.638
710		Działalność usługowa tj. „wydatki majątkowe” – inwestycje i zakupy inwestycyjne	30.000 30.000	- -
	71035	Cmentarze tj. „wydatki majątkowe” – inwestycje i zakupy inwestycyjne	30.000 30.000	- -
750		Administracja publiczna tj: „wydatki bieżące” – wydatki jednostek budżetowych – wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	- -	270.000 270.000
	75023	Urzędy gmin (miast i miast na prawach powiatu) tj. „wydatki bieżące” – wydatki jednostek budżetowych – wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	- -	270.000 270.000
801		Oświata i wychowanie z tego: „wydatki bieżące” – wydatki jednostek budżetowych – wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań - środki do dyspozycji R.D. „wydatki majątkowe” – inwestycje i zakupy inwestycyjne	36.617 2.000 34.617	- - -
	80101	Szkoły podstawowe tj. „wydatki majątkowe” – inwestycje i zakupy inwestycyjne	34.617 34.617	- -
	80195	Pozostała działalność tj. „wydatki bieżące” – wydatki jednostek budżetowych – wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań - środki do dyspozycji R.D. Śródmieście - Centrum	2.000 2.000	- -
900		Gospodarka komunalna i ochrona środowiska z tego: „wydatki bieżące” – wydatki jednostek budżetowych – wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań - środki do dyspozycji R.D. „wydatki majątkowe” – inwestycje i zakupy	176.500 1.000 175.500	- - -
	90004	Utrzymanie zieleni w miastach i gminach tj: „wydatki majątkowe” – inwestycje i zakupy	100.000 100.000	- -
	90095	Pozostała działalność z tego: „wydatki bieżące” – wydatki jednostek budżetowych – wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań - środki do dyspozycji R.D. Śródmieście – Centrum	76.500 1.000	- -

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Zmniejszenie	Zwiększenie
		„wydatki majątkowe” – inwestycje i zakupy inwestycyjne	75.500	-
921		Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego z tego: „wydatki bieżące” – wydatki jednostek budżetowych – wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań - środki do dyspozycji R.D. „wydatki majątkowe” – inwestycje i zakupy inwestycyjne – na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 u.o.f.p.	- - -	504.400 4.400 500.000
	92105	Pozostałe zadania w zakresie kultury tj. „wydatki majątkowe” – inwestycje i zakupy inwestycyjne - na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 u.o.f.p.	- -	500.000 500.000
	92195	Pozostała działalność tj. „wydatki bieżące” – wydatki jednostek budżetowych – wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań – środki do dyspozycji R.D., w tym: Stare Tarnowice Śródmieście - Centrum	- - - -	4.400 4.400 400 4.000
926		Kultura fizyczna i sport z tego: „wydatki bieżące” – wydatki jednostek budżetowych – wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań - środki do dyspozycji R.D. „wydatki majątkowe” – inwestycje i zakupy inwestycyjne	523.829 1.400 522.429	- - -
	92601	Obiekty sportowe tj. „wydatki majątkowe” – inwestycje i zakupy inwestycyjne	522.429 522.429	- -
	92695	Pozostała działalność tj. „wydatki bieżące” – wydatki jednostek budżetowych – wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań - środki do dyspozycji R.D., w tym: Stare Tarnowice Śródmieście - Centrum	1.400 1.400 400 1.000	- - -

5. Dokonać przeniesienia środków na wydatki w ramach działu

600 – Transport i łączność

801 – Oświata i wychowanie

851 – Ochrona zdrowia

852 – Pomoc społeczna

921 – Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego

926 – Kultura fizyczna i sport

w następujący sposób:

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Zmniejszenie	Zwiększenie
		OGÓŁEM	950.692	950.692
		w tym zad. zlec. admin. rządowej	1.496	1.496
		z tego:		
		„wydatki bieżące”	23.838	353.221
		z tego:		
		wydatki jednostek budżetowych	23.838	343.838
		z tego:		

/zł/

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Zmniejszenie	Zwiększenie
		wynagrodzenia i składki od nich naliczane wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań dotacje na zadania bieżące wydatki na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt. 2 i 3 u.o.f.p. „ wydatki majątkowe ” – inwestycje i zakupy inwestycyjne	18.838 5.000 - - 926.854	- 343.838 5.000 4.383 597.471
600		Transport i łączność z tego: „ wydatki bieżące ” - wydatki jednostek budżetowych - wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań „ wydatki majątkowe ” – inwestycje i zakupy inwestycyjne	300.000 - 300.000	300.000 300.000 -
	60016	Drogi publiczne gminne z tego: „ wydatki bieżące ” - wydatki jednostek budżetowych - wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań „ wydatki majątkowe ” – inwestycje i zakupy inwestycyjne	300.000 - 300.000	300.000 300.000 -
801		Oświata i wychowanie z tego: „ wydatki bieżące ” z tego wydatki jednostek budżetowych – wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań wydatki na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt. 2 i 3 u.o.f.p. „ wydatki majątkowe ” – inwestycje i zakupy inwestycyjne	29.383 - - - 29.383	29.383 29.383 25.000 4.383 -
	80101	Szkoły podstawowe z tego: „ wydatki bieżące ” – wydatki jednostek budżetowych – wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań „ wydatki majątkowe ” – inwestycje i zakupy inwestycyjne	29.383 - 29.383	25.000 25.000 -
	80195	Pozostała działalność tj: „ wydatki bieżące ” – wydatki na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt. 2 i 3 u.o.f.p.	- - -	4.383 4.383
851		Ochrona zdrowia tj. „ wydatki bieżące ” – wydatki jednostek budżetowych z tego: wynagrodzenia i składki od nich naliczane wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	465 465 465 -	465 465 - 465
	85117	Zakłady opiekuńczo-lecznicze i pielęgnacyjno-opiekuńcze tj. „ wydatki bieżące ” – wydatki jednostek budżetowych z tego: wynagrodzenia i składki od nich naliczane wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	465 465 465 -	465 465 - 465
852		Pomoc społeczna w tym zad. zlec. admin. rządowej tj: „ wydatki bieżące ” – wydatki jednostek budżetowych z tego: wynagrodzenia i składki od nich naliczane wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	18.373 1.496 18.373 18.373 -	18.373 1.496 18.373 - 18.373

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Zmniejszenie	Zwiększenie
	85203	Ośrodki wsparcia tj. „wydatki bieżące” – wydatki jednostek budżetowych z tego: wynagrodzenia i składki od nich naliczane wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	2.488 2.488 2.488 -	2.488 2.488 - 2.488
	85212	Świadczenia rodzinne, świadczenie z funduszu alimentacyjnego oraz składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe z ubezpieczenia społecznego – zad. zlecone admin. rządowej tj. „wydatki bieżące” – wydatki jednostek budżetowych z tego: wynagrodzenia i składki od nich naliczane wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	1.496 1.496 1.496 -	1.496 1.496 - 1.496
	85219	Ośrodki pomocy społecznej tj. „wydatki bieżące” – wydatki jednostek budżetowych z tego: wynagrodzenia i składki od nich naliczane wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	11.585 11.585 11.585 -	11.585 11.585 - 11.585
	85295	Pozostała działalność z tego: „wydatki bieżące” – wydatki jednostek budżetowych z tego: wynagrodzenia i składki od nich naliczane wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	2.804 2.804 2.804 -	2.804 2.804 - 2.804
921		Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego tj. „wydatki bieżące” z tego: wydatki jednostek budżetowych – wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań dotacje na zadania bieżące	5.000 5.000 5.000 -	5.000 5.000 - 5.000
	92113	Centra kultury i sztuki tj. „wydatki bieżące” – dotacje na zadania bieżące	- -	5.000 5.000
	92105	Pozostałe zadania w zakresie kultury tj. „wydatki bieżące” – wydatki jednostek budżetowych – wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	5.000 5.000	- -
926		Kultura fizyczna i sport tj: „wydatki majątkowe” – inwestycje i zakupy inwestycyjne	597.471 597.471	597.471 597.471
	92601	Obiekty sportowe tj. „wydatki majątkowe” – inwestycje i zakupy inwestycyjne	597.471 597.471	597.471 597.471

6. Zwiększyć planowany deficyt budżetu miasta na 2010 rok o kwotę **974.080 zł**, tj. z kwoty 24.025.911 zł do kwoty **24.999.991 zł**.
Deficyt po zwiększeniu zostanie sfinansowany przychodami pochodzącymi z:
- a) kredytu – 4.000.000 zł
 - b) pożyczki – 8.447.080 zł**
 - c) nadwyżki budżetu miasta z lat ubiegłych – 2.790.060 zł**
 - d) wolnych środków – 9.762.851 zł.**

7. Zwiększyć dochody i wydatki nimi finansowane gromadzone na rachunku dochodów własnych SP Nr 13 w następujący sposób:
 - stan środków pieniężnych na początek roku o kwotę 8.461 zł
 - wydatki o kwotę 8.461 zł.
8. Dokonać zmiany Załącznika Nr 1 do Uchwały Nr LI/585/2009 Rady Miejskiej w Tarnowskich Górach z dnia 23 grudnia 2009 r. w sprawie budżetu miasta Tarnowskie Góry na 2010 rok - Limity wydatków na wieloletnie programy inwestycyjne.
Limity wydatków na wieloletnie programy inwestycyjne stanowią Załącznik Nr 1 do niniejszej uchwały.
9. Dokonać zmiany Załącznika Nr 2 do Uchwały Nr LI/585/2009 Rady Miejskiej w Tarnowskich Górach z dnia 23 grudnia 2009 r. w sprawie budżetu miasta Tarnowskie Góry na 2010 rok - Limity wydatków inwestycyjnych w roku 2010 (zadania realizowane w cyklu jednorocznym).
Limity wydatków inwestycyjnych w roku 2010 (zadania realizowane w cyklu jednorocznym) stanowią Załącznik Nr 2 do niniejszej uchwały.
10. Dokonać zmiany Załącznika Nr 3 do Uchwały Nr LI/585/2009 Rady Miejskiej w Tarnowskich Górach z dnia 23 grudnia 2009 r. w sprawie budżetu miasta Tarnowskie Góry na 2010 rok – Limity na wydatki na programy i projekty realizowane ze środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt. 2 i 3 u.o.f.p.
Limity na wydatki na programy i projekty realizowane ze środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt. 2 i 3 u.o.f.p. stanowią Załącznik Nr 3 do niniejszej uchwały.

§ 2

Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta.

§ 3

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Przewodniczący Rady Miejskiej

/-/ Piotr SZCZĘSNY

Limity wydatków na wieloletnie programy inwestycyjne

Lp.	Dział	Rozdział	Nazwa projektu lub zadania	Okres realizacji zadania	Łączne nakłady finansowe (zł)	w tym: wysokość wydatków w roku budżetowym oraz w dwóch kolejnych latach (zł)			Jednostka organizacyjna realizująca zadanie	
					Wkład własny (zł)	2010	2011	2012		2013
I.	Drogi i transport									
1.	600	60016	Przebudowa ulic: Cicha, Prosta, Skośna.	2008-2012	1 035 000		500 000	500 000		MZUiM
					1 035 000		500 000	500 000		
2.	600	60016	Wykonanie miejsc parkingowych przy placówkach oświatowo-wychowawczych w Tarnowskich Górach.	2010	132 665	132 665				Urząd Miejski (GI)
					132 665	132 665				
3.	600	60016	Utwardzenie dróg gruntowych wewnętrznych i dojazdowych.	2007-2011	861 316	250 000	150 000			Urząd Miejski (GI)
					861 316	250 000	150 000			
4.	900	90015	Oświetlenie ulic na terenie gminy - budowa i uzupełnienie.	2007-2010	1 895 631	400 000				Urząd Miejski (GI)
					1 895 631	400 000				
II.	Ochrona środowiska									
1.	801	80195	Termomodernizacja obiektów oświatowych (Gimnazjum nr 4).	2009-2011	3 318 110	1 898 955	1 387 155			Urząd Miejski (GI)
					2 918 110	1 515 567	1 370 543			
2.	900	90001	Budowa kanalizacji sanitarnej i deszczowej oraz oczyszczalni ścieków komunalnych w Tarnowskich Górach - I faza. (1)	2003-2013	181 854 639	84 477 040	80 710 213	5 596 622	185 264	Urząd Miejski (JRP)
					88 560 534	27 942 000	50 051 148	5 596 622	185 264	
3.	900	90001	Budowa kanalizacji sanitarnej i deszczowej oraz oczyszczalni ścieków komunalnych w Tarnowskich Górach - II faza.	2009-2013	112 095 979	2 608 000	30 025 652	46 804 687	47 487 762	Urząd Miejski (JRP)
					39 164 333	2 608 000	8 289 562	16 175 007	36 978 367	
4.	900	90001	Budowa kanalizacji Pniowiec	2012-2013	32 726 561			17 701 461		Urząd Miejski (JRP)
					32 726 561			17 701 461		
5.	900	90001	Budowa kanalizacji - Repty Śląskie.	2007-2010	1 290 894	200 000				Urząd Miejski (GI)
					1 290 894	200 000				
6.	900	90095	Rekultywacja wysypiska odpadów komunalnych przy ul. Opolskiej w Tarnowskich Górach.(2)	1999-2010	6 523 235	6 321 716				Urząd Miejski (GI)
					1 024 445	822 926				
III.	Rewitalizacja miasta									
1.	600	60016	Przebudowa ul. Krakowskiej i Tylnej - rewitalizacja przestrzeni publicznej ul. Krakowska.	2007-2011	3 928 023	0	3 868 243			MZUiM
					475 743	0	415 963			
2.	900	90004	Rewitalizacja Parku Miejskiego przy ul. Kardynała Stefana Wyszyńskiego.	2009-2011	309 690	60 000	146 000			Urząd Miejski (GI)
					309 690	60 000	146 000			
3.	900	90004	Rewitalizacja Parku w Strzybnicy.	2008-2010	613 881	400 000				Urząd Miejski (GI)
					613 881	400 000				
IV.	Mieszkalnictwo i usługi towarzyszące									
1.	700	70021	Budowa osiedla mieszkaniowego Sielanka - II etap (współfinansowanie).	2007-2011	1 150 000		1 000 000			Urząd Miejski (GM)
					1 150 000		1 000 000			
2.	700	70095	Budowa dwóch budynków komunalnych.	2008-2012	11 500 000	900 000	6 000 000	4 000 000		Urząd Miejski (GI)
					7 600 000	600 000	4 200 000	2 200 000		
V.	Rozwój przedsiębiorczości									
1.	900	90095	Infrastruktura terenów inwestycyjnych według wskazań planów zagospodarowania przestrzennego miasta.	2009-2011	754 600	2 000	700 000			Urząd Miejski (GI)
					754 600	2 000	700 000			

Lp.	Dział	Rozdział	Nazwa projektu lub zadania	Okres realizacji zadania	Łączne nakłady finansowe [zł]	w tym: wysokość wydatków w roku budżetowym oraz w dwóch kolejnych latach (zł)			Jednostka organizacyjna realizująca zadanie	
					Wkład własny [zł]	2010	2011	2012		2013
VI.	Edukacja									
1.	926	92601	Budowa boiska wielofunkcyjnego przy Gimnazjum nr 3	2009-2010	394 477 394 477	374 477				Urząd Miejski (GI)
2.	926	92601	Budowa boiska wielofunkcyjnego przy Szkole Podstawowej nr 11	2009-2010	380 623 380 623	360 623				Urząd Miejski (GI)
3.	926	92601	Budowa kompleksu boisk sportowych w ramach programu „Moje Boisko – Orlik 2012” (boisko piłkarskie oraz boisko wielofunkcyjne wraz z zapleczem sanitarno - szatniowym) w Tarnowskich Górach, ul. Litewska, przy Szkole Podstawowej Nr15.	2009-2010	1 996 000 1 330 000	1 966 000				Urząd Miejski (GI)
4.	926	92601	Budowa wielofunkcyjnego boiska do hokeja na trawie na terenie Gimnazjum Nr 4 przy ulicy W. Janasa 11 w Tarnowskich Górach.	2007-2010	2 189 077 2 189 077	459 077				Urząd Miejski (GI)
VII.	Kultura									
1.	921	92105	Rewitalizacja Pałacu w Rybnej wraz z otoczeniem na cele kulturalne (3)	2006-2010	3 371 789 1 685 159	2 722 062				Urząd Miejski (GI)
2.	921	92113	Remont i przebudowa TCK.	2005-2013	6 700 823 6 700 823	955 203	1 000 000	1 500 000	1 500 000	TCK
VIII.	Sport i rekreacja									
1.	926	92601	Budowa hali sportowej.	2011-2012	14 900 000 3 000 000		7 460 000	7 440 000		Urząd Miejski (GI)
2.	926	92601	Budowa bieżni lekkoatletycznej T.S. Gwarek.	2009-2010	1 030 000 1 030 000	1 000 000				Urząd Miejski (GI)
IX.	Bezpieczeństwo publiczne									
1.	754	75495	Zintegrowany system monitoringu miejsc niebezpiecznych w mieście.	2007-2011	3 000 000 450 000	150 000	2 818 201			Urząd Miejski (ZK)
X.	Marketing terytorialny (miasta)									
1.	600	60053	Silesia-Net - budowa społeczeństwa informacyjnego w subregionie centralnym Województwa Śląskiego - sieć teleinformatyczna.	2008-2012	4 205 011 1 387 654	12 200	4 059 264			Urząd Miejski (I)
2.	750	75023	e-Tarnowskie Góry. Rozwój elektronicznych usług publicznych. (4)	2008-2010	1 005 304 150 796	47 377				Urząd Miejski (I)
3.	750	75023	Poznaj świat. Przeciwdziałanie wykluczeniu cyfrowemu w Tarnowskich Górach. (5)	2009-2012	487 000 73 050	396 600	45 200	45 200		Urząd Miejski (I)
OGÓŁEM					399 650 328	106 093 995	139 869 928	83 587 970	49 173 026	
					199 285 062	40 646 767	70 840 104	45 179 870	38 663 631	

- Wydatki na realizację zadania w 2010 roku zgodnie z podpisanymi umowami: dotacja rozwojowa NFOŚiGW 56 535 040 zł, pożyczka WFOŚiGW 7 473 000 zł, środki własne - budżet miasta 20 469 000 zł
- Wydatki na realizację zadania w 2010 roku zgodnie z podpisanymi umowami: dotacja rozwojowa RPO WSL 4 948 790 zł, środki własne - budżet miasta 822 926 zł.
- Wydatki na realizację zadania w 2010 roku zgodnie z podpisanymi umowami: dotacja rozwojowa RPO WSL 1 686 630 zł, środki własne - budżet miasta 1 035 432 zł
- Wydatki na realizację zadania w 2010 roku zgodnie z podpisanymi umowami: dotacja rozwojowa RPO WSL 40 270 zł, środki własne - budżet miasta 7 107 zł
- Wydatki na realizację zadania zgodnie z podpisanymi umowami: dotacja rozwojowa PO IG 413 950 zł, środki własne - budżet miasta 73 050 zł

Przewodniczący Rady Miejskiej

/-/ Piotr SZCZĘSNY

Załącznik Nr 2

do Uchwały Nr LV/655/2010

Rady Miejskiej w Tarnowskich Górach

z dnia 28 kwietnia 2010 r.

**Limity wydatków inwestycyjnych w roku 2010
(zadania realizowane w cyklu jednorocznym)**

Lp.	Dział	Rozdział	Nazwa zadania inwestycyjnego.	Łączne nakłady [zł]
Transport i łączność				
1.	600	60016	Przebudowa chodników na płycie Rynku	720 628
2.	600	60016	Przebudowa ul. Zwycięstwa	200 000
3.	600	60016	Budowa parkingów ul. Słoneczników	140 000
4.	600	60016	Budowa chodnika przy ul. Narcyzów	100 000
Działalność usługowa				
1.	710	71014	Wykupy gruntów pod pasy drogowe	150 000
2.	710	71014	Wykupy gruntów do zasobu komunalnego	100 000
3.	710	71035	Rozbudowa cmentarza komunalnego w Tarnowskich Górach	40 000
Administracja publiczna				
1.	750	75023	Zakup sprzętu komputerowego dla UM	50 000
2.	750	75023	Zakup systemów zintegrowanych	35 051
Bezpieczeństwo publiczne i ochrona p. poż.				
1.	754	75412	Zakup pompy szlamowej dla OSP "Florian" w Strzybnicy	7 000
2.	754	75412	Zakup pompy pływającej dla OSP w Reptach Śląskich	6 000
3.	754	75495	Zakup i montaż systemu centrali alarmowej do radiowego systemu sterowania syrenami	11 000
Oświata i wychowanie				
1.	801	80101	Budowa szkolnego placu zabaw w SP nr 9	91 000
2.	801	80101	Budowa szkolnego placu zabaw w SP nr 10	60 000
3.	801	80104	Doposażenie placu zabaw przy Przedszkolu nr 22	30 000
Ochrona zdrowia				
1.	851	85154	Rewitalizacja placów zabaw - zakup wyposażenia do placów zabaw	35 000
Gospodarka komunalna i ochrona środowiska				
1.	900	90001	Budowa kanalizacji sanitarnej w rejonie ulic Korola i Podmiejskiej	22 500
2.	900	90004	Zakup elementów małej architektury na terenach zieleni miejskiej urządzonej	175 000
3.	900	90005	Modernizacja kotłowni z wymianą kotła c.o. węglowego na gazowy wraz z opracowaniem dokumentacji technicznej dla budynku przy ul. Głównej 27 w Tarnowskich Górach	25 000
Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego				
1.	921	92195	Budowa pomnika poświęconego więźniom obozu w Lasowicach	30 000
Kultura fizyczna i sport				
1.	926	92601	Wykonanie ogrodzenia stadionu TS Gwarek	297 471
RAZEM				2 325 650

Przewodniczący Rady Miejskiej

/-/ Piotr SZCZĘŚNY

Załącznik Nr 3

do Uchwały Nr LV/655/2010

Rady Miejskiej w Tarnowskich Górach

z dnia 28 kwietnia 2010 r.

Limity na wydatki na programy i projekty realizowane ze środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 u.o.f.p.

Lp.	Klasyfikacja	Wyszczególnienie	w tym		
			Wydatki ogólne	środki budżetowe	środki z budżetu UE oraz inne środki ze źródeł zagranicznych niepodlegających zwrotowi
1	2	3	4	5	6
1.	Nazwa projektu	Budowa kanalizacji sanitarnej i deszczowej oraz oczyszczalni ścieków komunalnych w Tarnowskich Górach I faza			
	900	Gospodarka komunalna i ochrona środowiska			
	90001	Gospodarka ściekowa i ochrona wód	182 039 903	88 745 798	93 294 105
	Fundusz:	Fundusz Spójności			
	Program:	Program Operacyjny Infrastruktura i Środowisko 2007-2013			
	Priorytet:	I Gospodarka wodno-ściekowa			
	Działanie:	1.1. Gospodarka wodno-ściekowa w aglomeracjach powyżej 15 tys. RLM			
		Nakłady poniesione wcześniej	11 070 764	4 970 764	6 100 000
		2010	84 477 040	27 942 000	56 535 040
		2011	80 710 213	50 051 148	30 659 065
2.		2012	5 596 622	5 596 622	0
		2013	185 264	185 264	0
	Nazwa projektu	Nauczyciel się uczy. Podnoszenie kwalifikacji tarnogórskiej kadry oświatowej			
	801	Oświata i wychowanie			
	80195	Pozostała działalność	450 878	67 633	383 245
	Fundusz:	Europejski Fundusz Społeczny			
	Program:	Program Operacyjny Kapitał Ludzki			
	Priorytet:	IX. Rozwój wykształcenia i kompetencji w regionach			
	Działanie:	9.4. Wysoko wykwalifikowane kadry systemu oświaty			
		Nakłady poniesione wcześniej	382 308	57 347	324 961
3.		2010	68 570	10 286	58 284
	Nazwa projektu	e-Tarnowskie Góry. Rozwój elektronicznych usług publicznych			
	750	Administracja publiczna			
	75023	Urzędy gmin (miast i miast na prawach powiatu)	1 005 304	150 796	854 508
	Fundusz:	Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego			
	Program:	Regionalny Program Operacyjny Województwa Śląskiego na lata 2007-2013			
	Priorytet:	II. Społeczeństwo Informacyjne			
	Działanie:	2.2. Rozwój elektronicznych usług publicznych			
		Nakłady poniesione wcześniej	957 927	143 689	814 238
		2010	47 377	7 107	40 270

Lp.	Klasyfikacja	Wyszczególnienie	Wydatki ogólne	w tym	
				środki budżetowe	środki z budżetu UE oraz inne środki ze źródeł zagranicznych niepodlegających zwrotowi
1	2	3	4	5	6
4.	Nazwa projektu	AWANS. Aktywna integracja społeczna i zawodowa klientów pomocy społecznej na terenie Gminy Tarnowskie Góry			
	852	Pomoc społeczna			
	85295	Pozostała działalność	3 314 595	351 633	2 962 962
	Fundusz:	Europejski Fundusz Społeczny			
	Program:	Program Operacyjny Kapitał Ludzki			
	Priorytet:	VII. Promocja integracji społecznej			
	Działanie:	7.1. Rozwój i upowszechnianie aktywnej integracji			
	Poddziałanie:	7.1.1. Rozwój i upowszechnianie aktywnej integracji przez ośrodki pomocy społecznej			
	Nakłady poniesione wcześniej		1 087 979	114 238	973 741
	2010		546 616	57 395	489 221
	2011		560 000	60 000	500 000
	2012		560 000	60 000	500 000
	2013		560 000	60 000	500 000
5.	Nazwa projektu	Rewitalizacja Pałacu w Rybnej wraz z otoczeniem na cele kulturalne			
	921	Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego			
	92105	Pozostałe zadania w zakresie kultury	3 371 789	1 685 159	1 686 630
	Fundusz:	Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego			
	Program:	Regionalny Program Operacyjny Województwa Śląskiego na lata 2007-2013			
	Priorytet:	IV. Kultura			
	Działanie:	4.1. Infrastruktura kultury			
	Nakłady poniesione wcześniej		649 727	649 727	0
6.	Nazwa projektu	Festiwal Kultury Powiatu Tarnogórskiego			
	921	Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego			
	92105	Pozostałe zadania w zakresie kultury	40 000	6 000	34 000
	Fundusz:	Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego			
	Program:	Regionalny Program Operacyjny Województwa Śląskiego na lata 2007-2013			
	Priorytet:	IV. Kultura			
	Działanie:	4.3. Promocja kultury			
	Nakłady poniesione wcześniej		0	0	0
7.	Nazwa projektu	Rekultywacja wysypiska odpadów komunalnych przy ul. Opolskiej w Tarnowskich Górach			
	900	Gospodarka komunalna i ochrona środowiska			
	90095	Pozostała działalność	6 523 235	1 024 445	5 498 790
	Fundusz:	Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego			
	Program:	Regionalny Program Operacyjny Województwa Śląskiego na lata 2007-2013			
	Priorytet:	V. Środowisko			
	Działanie:	5.2. Gospodarka odpadami			
	Nakłady poniesione wcześniej		201 519	201 519	0
	2010		6 321 716	822 926	5 498 790

Lp.	Klasyfikacja	Wyszczególnienie	Wydatki ogólne	w tym:		
				środki budżetowe	środki z budżetu UE oraz inne środki ze źródeł zagranicznych niepodlegających zwrotowi	
8.	Nazwa projektu	Poznaj świat. Przeciwdziałanie wykluczeniu cyfrowemu w Tarnowskich Górach				
	750	Administracja publiczna				
	75023	Urzędy gmin (miast i miast na prawach powiatu)	487 000	73 050	413 950	
	Fundusz:	Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego				
	Program:	Program Operacyjny Innowacyjna Gospodarka				
	Priorytet:	VIII. Społeczeństwo informacyjne - zwiększanie innowacyjności gospodarki				
	Działanie:	8.3. Przeciwdziałane wykluczeniu cyfrowemu - eInclusion				
	Nakłady poniesione wcześniej		0	0	0	
	2010		396 600	59 490	337 110	
	2011		45 200	6 780	38 420	
	2012		45 200	6 780	38 420	
9.	Nazwa projektu	Inwestuj w Tarnowskich Górach				
	750	Administracja publiczna				
	75075	Marketing terytorialny Miasta	313 500	58 925	254 575	
	Fundusz:	Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego				
	Program:	Regionalny Program Operacyjny Województwa Śląskiego na lata 2007-2013				
	Priorytet:	I Badania i rozwój technologiczny, innowacje i przedsiębiorczość				
	Działanie:	1.1. Wzmocnienie atrakcyjności inwestycyjnej regionu				
	Poddziałanie:	1.1.2. Promocja inwestycyjna				
	Nakłady poniesione wcześniej		0	0	0	
	2010		179 000	38 750	140 250	
	2011		134 500	20 175	114 325	
10.	Nazwa projektu	Efektywni i skuteczni				
	750	Administracja publiczna				
	75023	Urzędy gmin (miast i miast na prawach powiatu)	275 561	25 051	250 510	
	Fundusz:	Europejski Fundusz Społeczny				
	Program:	Program Operacyjny Kapitał Ludzki				
	Priorytet:	V. Dobre rządzenie				
	Działanie:	5.2. Modernizacja zarządzania w administracji samorządowej				
	Poddziałanie:	5.2.1. Modernizacja zarządzania w administracji samorządowej				
	Nakłady poniesione wcześniej		0	0	0	
	2010		177 166	16 106	161 060	
	2011		98 395	8 945	89 450	
SUMA	Nakłady poniesione wcześniej		14 350 224	6 137 284	8 212 940	
	2010		94 976 147	29 995 492	64 980 655	
	2011		81 548 308	50 147 048	31 401 260	
	2012		6 201 822	5 663 402	538 420	
	2013		745 264	245 264	500 000	
	Ogółem		197 821 765	92 188 490	105 633 275	

Przewodniczący Rady Miejskiej

/-/ Piotr SZCZĘSNY